iki ko Keliumiumi manao ana, a hoopili ana no hoi i ka la hanau o ka Moi ma ke ana o ka hoolike ana o na la ma ka helu haole a me ko Hawaii nei.

Ina aole loaa ia oe, i ka poe pono ke loaa mai e pono ai au ke hana. No ka mea, he mea nui keia ke haohao nei ko'u manao. Ua manao au he pono ka 17 o Maraki. a he pono paha ka 11 o Augate e like me ka Keliumiumi lohe ana ia Keaweamahi. Me ke aloha.

G. L. KAPEAU.

Honolulu, Novemaba 1847.

He kanikan aloha ia Wajalua.

Kuwailoa, Waialua, Oahu, Sep. 11, 1347 Aloha oe e Waialua, Ka ahihi i pala i kaus noe, O ka naauao kau mea i ike. O ka wehewehe kau mea i hana, I keja manawa ua make oe, I ka mai hoomaloka, O baka oia wale no. Kou mea i make ai, He aloha ia Waialua. Ke awapuhi o Oahu, Ke kihapai maikai, Kaua noe o lili koi, Ka lei hala o Kahuku pala, E Waialua e; aloha oe, Na hoa aloha o Lahainaluna, Ka hoa kuka o Honolulu, I keia wa e ua kupu mai oe, Ua pulu i kana noe, Aloha oe e Waialua, Ka hoa paio o na makani elua, O Kona a me Nihi, Na laua e hooluli, a loaa o kaua noe. Na kana noe e kuchu,

A loaa o kaua haliipili. E Waialua e; aloha oe, Ka puu hoomaha o na Malihini, Na kaukana o ke aloha oe, Auhea oe; e na hoa luhi o W. O Waialua i Oahu.

Kaukana a ke aloha. E na hoa lubi e,

E imi mai oukou i ka mea e pau ai, Keia wahi mai o baka,

Ua pau ko'u e na hoaluhi.

Na M. K. KEALOHA

NA KE AUPUNI

Olelo pili i o a ia nei o ke Kanawai l nohonoho oihana Lunakanawai no Hawaii pae Aina.

## OLELO PILI I O IA NEL

PAUKU 1. E kau no keia Kai waj a e lilo i Kanawai paa loa keia Aupuni, ke hala na la he mai ka la aku o ke pai ana male o ka Nupepa Polunesia, a me kel hi Nupepa e ae a ke Kuhina Kal aina e olelo ai. Ma na poo nae pai ai. Mai ka la aku o ia pai ai ua noa ka Mokuna 46 o na Kanay i kania ma Labaina i ka la 5 o M 1842, a ua komo hoi keia Kanav ma kona hakahaka, a o keia wa no ke Kanawai no ka hookoloke ma keia Aupuni, a o na palapa hookohu i na Lunakanawai i kaka ia mamua, e noa no ia la, aole n na palapala hookohu i na Lunak nawai kiekie.

PAUKU 2. Mahope o ke kau a o keia Kanawai, o na hoopii a p a me na mea puka, a me na har no ka waiwai paha no ka hewa p ha ma ke Kanawai, ma ke kupon a o na palapala hoopii e waiho wa ana, aole i hoopukaia ma na Ah hookolokolo i keia manawa e nol i keia Aupuni, e lilo no ia mau ha i na Ahahookolokolo e hoonohon hoia ana e keia Kanawai.

PAUKU 3. He mea pono i ke K. hina Kalaiaina e pai i keia Kanaw i ka olelo Hawaii a i ka olelo En lani, a e hoouna aku i poe kope keja Kanawai i Mani i mea kuai ak i kanaka, a pela no i Hawaii a n Kanai, a e like ke kuai ana me l Moi e olelo ai iloko o ka Ahakuki kuka malu; a o ke dala o ke ku ana, no ka waihona dala ia o ke Au puni. E haawi no hoi oia pakahi n